

Un Jour, Une Église est une opération qui se déroule pendant l'été et qui permet aux visiteurs de découvrir près de 250 églises et chapelles réparties sur tout le territoire de l'Aube. Ces visites sont gratuites et commentées par des guides-bénévoles locaux.

Lancée dans le secteur de Bar-sur-Seine en 2012, l'opération s'est aujourd'hui largement développée sur l'ensemble du territoire Auboisi.

**Retrouvez le programme
des visites en flashant ce
QR code**



**Un Jour
Une Église
Une Découverte**

Le livret-jeux destiné aux enfants pour s'amuser avec ses parents !

Bienvenue dans l'église !

Durant cette visite, tu as...

Le droit de
visiter
à ton rythme

Le droit de
poser
des questions

Le droit de
te tromper

Le droit de
ne pas faire tous
les jeux du livret

Le droit de
partager ton
ressenti

Tu dois également respecter le lieu dans lequel tu es, pour cela tu devras...

Parler
doucement

Circuler en
marchant

Regarder
les oeuvres

Bien te
comporter

CRÉDITS

Crédits photographiques :

Page 5 © professeurphifix.net ; Page 6 © svgsilh.com / pixabay.com ; Page 7 © commons.wikimedia.org / rosatubes.centerblog.net ; Page 9 © Marie-Anne BAL-LOT ; Page 11 © pixabay.com ; Page 12 © professeurphifix.net ; Page 13 © commons.wikimedia.org / rosatubes.centerblog.net.

Bibliographie et sitographie :

- BARRELY, Christine, PERAUDIN, Laure, *Le Petit Livre des Saints*, Vanves, Editions du Chêne, 2018.
- BLONDEL, Nicole, *Le vitrail : vocabulaire typologique et technique*, Paris, Editions du Patrimoine, 2000.
- LE GENDRE, Armelle, *Comment regarder une église*, Malakoff, Hazan, 2014.
- *Introduction à la Nuit des temps, Glossaire des termes techniques*
- www.cite-vitrail.fr

Conceptrice du livret-jeux :

Lorène VAUTIER

Merci à toutes les personnes qui m'ont aidée dans la réalisation de ce livret et plus particulièrement Laetita Roggero, Marie-Anne Ballot, Dominique Renaud et Martine Demessemacker.

SOLUTIONS

LES GRANDS PERSONNAGES :

PERSONNAGE	HISTOIRE	ATTRIBUTS
Jésus-Christ	Son nom signifie Sauveur. Les chrétiens le considèrent comme le Fils unique de Dieu.	Couronne d'épines, auréole avec une croix
Marie	Elle est la mère de Jésus.	Lys, manteau bleu, couronne, bouquet de roses, enfant Jésus
Les 12 apôtres	<i>Du grec apostolos : envoyé, chargé de mission.</i> Ils sont choisis par Jésus pour annoncer l'Évangile au monde entier.	Correspondent symboliquement aux 12 tribus d'Israël. Sont souvent représentés aux porches des églises accompagnés de leurs attributs.
Saint Roch	Il mena une vie de pèlerin, sur son chemin il aida les pauvres et soigna de nombreux malades de la peste. Il est le patron des professions médicales, des animaux maltraités et surtout le guérisseur des pestiférés.	Bubon, vêtements du pèlerin, chien, pain, ange

LES 12 APÔTRES :

- | | | |
|------------------------|-----------|--------------|
| 1- BARTHELEMY | 5- ANDRE | 9- PHILIPPE |
| 2- JACQUES (le mineur) | 6- THOMAS | 10- MATTHIEU |
| 3- JACQUES (le majeur) | 7- THADEE | 11- SIMON |
| 4- PIERRE | 8- JEAN | 12- JUDAS |

Le tableau intitulé **LA CÈNE** par **LÉONARD** De Vinci.

Partons à sa découverte

Je m'appelle : _____

Je visite l'église de : _____

Nous sommes le : _____

Pendant la visite de l'église et grâce à ton livret-jeux, tu vas pouvoir en apprendre plus sur...

Le vitrail

Le gothique

L'architecture

Les légendes

Les personnages

Les symboles

LE GOTHIQUE

- Connais-tu l'art gothique et ses caractéristiques ?
Teste tes connaissances grâce à ces énigmes !

Enigme 1 : L'art gothique vient à l'origine...

- D'Italie
- De France
- D'Angleterre

Enigme 2 : A quelle époque les constructions gothiques se sont-elles majoritairement développées ?

- Du X^e siècle au XII^e siècle
- Du XII^e siècle au XVI^e siècle
- Du XVII^e siècle au XX^e siècle

Enigme 3 : Quelle voûte retrouve-t-on majoritairement dans l'art gothique ? (ajout images)

- La voûte d'arête
- La voûte en berceau
- La voûte en croisées d'ogives

Enigme 4 : Que voit-on se multiplier à l'intérieur et à l'extérieur des églises gothiques ?

- Les vitraux
- Les éléments décoratifs
- Les gargouilles

SOLUTIONS

- LES SYMBOLES :



La *croix* est le principal symbole de la foi chrétienne. Elle rappelle aux croyants les souffrances du Christ qui est mort pour sauver les hommes. Il existe trois différents types différents de *croix* (protestante, orthodoxe, catholique), selon la branche du christianisme à laquelle on appartient.



L'*auréole* est le cercle lumineux qui entoure la tête de Dieu, de la Vierge ou des Saints représentés en peinture, en vitrail ou en sculpture.



La *palme* est symbole de victoire. Elle est associée aux martyrs qui ont souffert des tourments ou la mort en témoignage de leur foi.



La *mitre* est la coiffure de cérémonie que porte l'évêque ou l'abbé.

- LA FABRICATION DU VITRAIL :

- 1- La fabrication du verre
- 2- La conception du futur vitrail
- 3- Le carton
- 4- La coupe du verre
- 5- La peinture

SOLUTIONS

• LE GOTHIQUE :

Enigme 1 : L'art gothique vient à l'origine de **France**.

Enigme 2 : A quelle époque les constructions gothiques se sont-elles majoritairement développées ? **Du XII^e siècle au XVI^e siècle.**

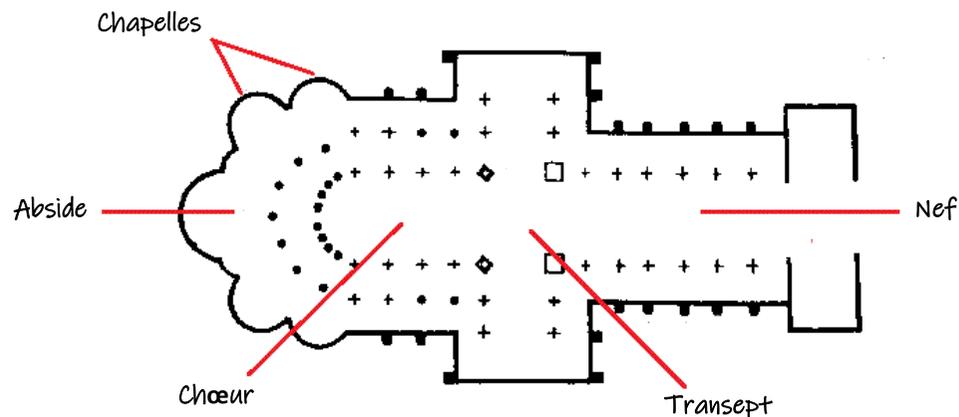
Enigme 3 : Quelle voûte retrouve-t-on majoritairement dans l'art gothique ?

La voûte en croisées d'ogives.

Enigme 4 : Que voit-on se multiplier à l'intérieur et à l'extérieur des églises gothiques ?

Les vitraux , les éléments décoratifs et les gargouilles

• LE PLAN D'UNE ÉGLISE :



LE PLAN D'UNE ÉGLISE

- À l'aide des définitions, retrouve l'emplacement des parties principales de l'église.

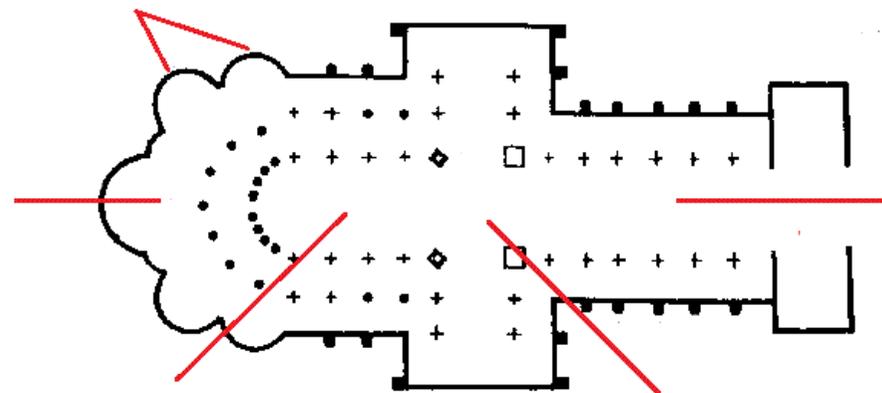
Abside : L'abside est formée par l'extrémité arrondie de certaines églises, derrière le chœur.

Chapelle : Une chapelle est un petit bâtiment isolé ou annexé à une église dans lequel se trouve un autel.

Chœur : Partie de l'église dans le prolongement de la nef où se déroulent les cérémonies.

Nef : Partie qui sépare la façade du chœur, avec une architecture étroite et longiligne.

Transept : Petite nef transversale coupant la nef principale, qui donne à l'église sa forme typique de croix.



LES LÉGENDES

- En t'inspirant des différentes créatures que tu pourras voir sur les façades des églises, dessine ta propre gargouille et enrichis-la avec les éléments ci-dessous que tu auras préalablement découpés ou recopiés.



LES 12 APÔTRES

- Maintenant que tu en sais plus sur l'histoire des 12 apôtres et leurs symboles, à toi de trouver le nom d'un célèbre tableau représentant le dernier repas du Christ (accompagné des 12 apôtres) avant sa crucifixion, ainsi que son peintre. Cette scène est visible dans de nombreuses églises. Pour y arriver, trouve dans la grille le nom des 12 apôtres et les lettres restantes t'aideront à compléter la phrase.



Indice : les mots peuvent être à la verticale, à l'horizontale mais également à l'envers !

B	S	P	E	T	T	C	J	P
A	E	I	R	H	H	D	A	H
R	U	E	D	O	A	N	C	I
T	Q	R	N	M	D	A	Q	L
H	C	R	A	A	E	E	U	I
E	A	E	N	S	E	J	E	P
L	J	S	A	D	U	J	S	P
E	L	E	S	I	M	O	N	E
M	M	A	T	T	H	I	E	U
Y	E	A	N	A	R	E	L	O

Le tableau intitulé _ _ _ _ _ par _ _ _ _ _ De Vinci.



LES GRANDS PERSONNAGES

- Sauras-tu les reconnaître ? À chaque personnage correspond son histoire ainsi que les symboles utilisés pour le représenter. À toi de les rassembler ! Tu peux t'aider en observant les statues, sculptures et tableaux présents dans l'église et en demandant plus d'informations à tes parents ou au guide-bénévole.

Jésus-Christ

- *Du grec apostolos : envoyé, chargé de mission.* Ils sont choisis par Jésus pour annoncer l'Évangile au monde entier.
- Correspondent symboliquement aux 12 tribus d'Israël. Sont souvent représentés aux porches des églises accompagnés de leurs attributs.

Marie

- Elle est la mère de Jésus.
- Couronne d'épines, auréole avec une croix

Les 12 apôtres

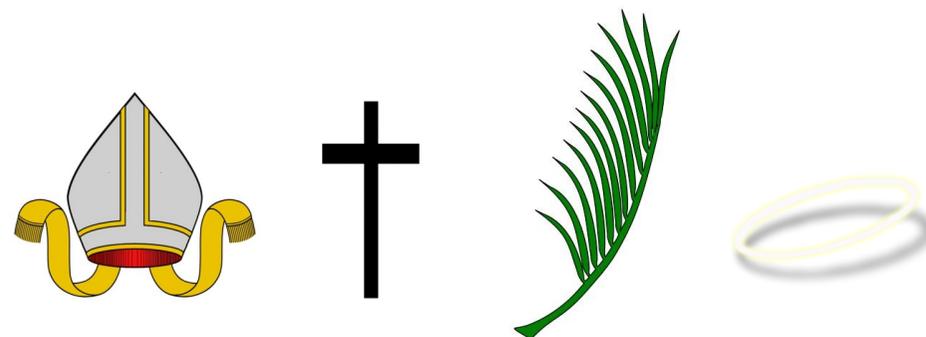
- Il mena une vie de pèlerin, sur son chemin il aida les pauvres et soigna de nombreux malades de la peste. Il est le patron des professions médicales, des animaux maltraités et surtout le guérisseur des pestiférés.
- Lys, manteau bleu, couronne, bouquet de roses, enfant Jésus

Saint-Roch

- Son nom signifie Sauveur. Les chrétiens le considèrent comme le Fils unique de Dieu.
- Bubon, vêtements du pèlerin, chien, pain, ange

LES SYMBOLES

- Associe chaque symbole à la signification qui lui correspond. Une fois que tu as terminé le jeu, amuse-toi à retrouver ces symboles dans l'église.



La croix est le principal symbole de la foi chrétienne. Elle rappelle aux croyants les souffrances du Christ qui est mort pour sauver les hommes. Il existe trois différents types de *croix* (protestante, orthodoxe, catholique), selon la branche du christianisme à laquelle on appartient.

L'auréole est le cercle lumineux qui entoure la tête de Dieu, de la Vierge ou des Saints représentés en peinture, en vitrail ou en sculpture.

La palme est symbole de victoire. Elle est associée aux martyrs qui ont souffert des tourments ou la mort en témoignage de leur foi.

La mitre est la coiffure de cérémonie que porte l'évêque ou l'abbé.

LA FABRICATION DU VITRAIL

- Sauras-tu remettre dans l'ordre les différentes étapes de création d'un vitrail en les numérotant de 1 à 6 ?

La fabrication du verre () : Le verre est composé de différents éléments :
- De sable blanc (la silice) - Des cendres de végétaux et des sels minéraux rendant la pâte de verre plus facile à travailler. - Des oxydes métalliques donnant la couleur au verre. On dit alors qu'il est « teinté dans la masse ». Sans ces oxydes métalliques, le verre est dit « blanc ». Le mélange est ensuite porté à une température entre 1 200°C et 1 500°C. Le verrier peut alors procéder au soufflage du verre.

La conception du futur vitrail () : on crée une maquette représentant en détail le projet à plus petite échelle (le tracé des plombs, la coloration des verres, la peinture éventuelle et le passage des armatures métalliques).

Le carton () : c'est le dessin technique du panneau, il est réalisé à taille réelle. Il a pour but de conserver les mesures du panneau en tenant compte de l'assemblage verre/plomb. Cela servira de guide pour la coupe de chaque pièce de verre.

La coupe du verre () : c'est une technique très précise que l'on réalise à l'aide d'un diamant (naturel ou synthétique) ou d'un coupe-verre.

La peinture () : Il en existe plusieurs sortes (émaux, grisaille, jaune d'argent, sanguine...), elles sont apposées directement sur le verre. Puis les morceaux de verre peints sont cuits de manière à fixer la peinture.

Le montage en plomb () : On commence par le sertissage qui consiste à assembler le verre et le plomb grâce à des baguettes, en fonction du dessin du vitrail. Ensuite le soudage permet de solidariser le réseau des plombs en faisant fondre de l'étain sur chaque intersection. Enfin pour le rendre étanche, une matière pour assurer l'étanchéité est ajoutée entre le plomb et le verre.

LE VITRAIL

- À toi de jouer ! Dessine l'un des vitraux de l'église dans laquelle tu te trouves et nomme la scène qui y est représentée.

